

CIRCULACIÓN BIMESTRAL, EDICIÓN N°1, SAN BERNARDO, JULIO 2023

EL SAN BERNARDINO

LA REVISTA COMUNAL

Nuevas medidas para combatir la delincuencia

Más ambulancias para la Comuna

Medio siglo de El Olivo

30 años de Cuecas Mil

Composteras para 100 familias



MUNICIPALIDAD

SAN BERNARDO

SE TRANSFORMA CON SU GENTE

Paseo por el Patrimonio Cultural



1

Foto 1. Desde 1930, la Población Obrero Ferroviaria acogió a diversas familias que se asentaron en San Bernardo para trabajar en la Maestranza. Sus construcciones son del estilo francés art déco y bellos detalles criollos.

Foto 2. La entrada a la Maestranza de San Bernardo es ícono de la historia de cientos de maestrancinos que ejercieron su labor de obreros ferroviarios.

Foto 3 y 4. El Kiosko Cultural, espacio que funciona en la pérgola de la Plaza de Amas, es un gran ejemplo

de recuperación de espacios públicos para el uso ciudadano y expresiones artísticas.

Foto 5. La Florería Keim se encuentra inserta en la histórica Población Obrero Ferroviaria, que en la actualidad lucha por mantener el espíritu de su época de esplendor.

Foto 6. El Cementerio Parroquial de San Bernardo ha acompañado la historia de nuestra comuna y cuenta con una gran cantidad de mausoleos de diversas familias destacadas.



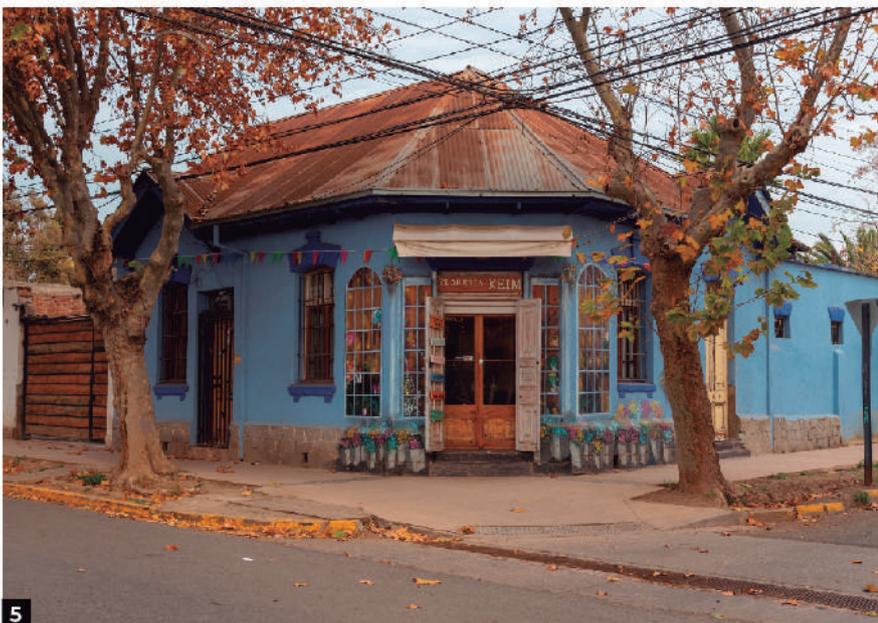
2



3



4



5



6



Comunicar lo realizado es el último eslabón –pero no por ello menos importante- de una cadena de trabajo entusiasta de múltiples equipos municipales para concretar diversas obras, proyectos, servicios y mejoras en el territorio. Todo ello en beneficio de una comunidad cada vez más organizada, que demanda calidad, oportunidad y focalización de los recursos en la búsqueda de satisfacer sus requerimientos.

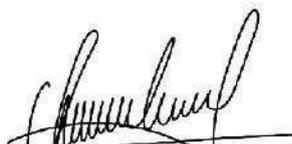
Hemos hecho grandes esfuerzos para interpretar de buena manera lo que las sanbernardinias y sanbernardinios desean y necesitan. Por ello nuestro trabajo incansable en dotar a nuestros equipos de seguridad de las mejores condiciones posibles. Más vehículos para proteger los barrios y habitantes; modernos equipos de comunicación; patrullajes mixtos con Carabineros de Chile y la incorporación a planes nacionales de prevención de los delitos, así como su más eficiente persecución, son la expresión más fiel que soñamos y trabajamos para hacer de San Bernardo cada vez más seguro y ordenado.

La buena atención de salud y la reacción rápida ante las emergencias es también uno de nuestros objetivos. ¡Y tenemos resultados! Nuevas ambulancias capaces de proporcionar atención de urgencia eficiente ya son parte de nuestra flota sanitaria, que se unen a las ya existentes.

Es parte también de la vida comunitaria preservar nuestra identidad. Queremos de corazón a nuestro territorio, historia, tradiciones y folklore. Por ello, en esta Revista les contamos sobre los 30 años de Cuecas Mil, fiesta propia y orgullo nuestro. Además del aniversario 50 del barrio El Olivo, y el homenaje también a quienes llevan el nombre del querido San Bernardo a todas las latitudes del mundo con la entrevista a uno de los “nuestros” que seguramente nos representará en Santiago 2023.

Como podrán ver tenemos mucho que contar. Los invito a ver con optimismo el futuro de nuestra comuna. Seguiremos como administración trabajando y comunicando nuestras obras por el bien de San Bernardo, su gente y su propia historia.

Un gran abrazo



CHRISTOPHER WHITE BAHAMONDES
ALCALDE DE SAN BERNARDO

EL SAN BERNARDINO / LA REVISTA COMUNAL

Director: Christopher White Bahamondes / **Editor General:** Jorge Reyes Villablanca / **Editor Periodístico:** José Lizama Navarro / **Contenidos Periodísticos:** Gustavo Rojo Barros, María Paz Olivares Manríquez, Felipe Barra Del Río, Madeleine Herrada Alcántara / **Contenidos Patrimoniales:** Marcelino Romero Cárdenas / **Diseño y Diagramación:** Juan Lorca Tranchino / **Fotografías:** Gonzalo López Vives / **Audiovisuales:** Gonzalo Bustos Boehmwald, Jaime Figueroa Toledo, Pablo Schroder Daza, Luis Parra Fuentes / **Producción:** Nicolás Cáceres García, Boris Ávila Moya / **Procesos Administrativos:** Manuel Vidal Silva, Estefanía Monsalves Rojas / **Transporte:** Fernando Corrales Viñet



Contacto de Servicios

Seguridad Pública: 22 9270 093 / **Emergencias:** 800 202 840
Alumbrado Público: 800 800 969 / **Red de Urgencias:** 22 4814 778
Número de Emergencia Violencia contra la Mujer: 1455



El Municipio invirtió \$118 millones en la compra de 10 camionetas nuevas para la Dirección de Seguridad Pública

Municipio en acción:

Intensificamos las medidas para combatir la delincuencia

Con la incorporación al Plan Calles sin Violencia, la compra de diez nuevas camionetas y la llegada de implementos de seguridad para patrulleras y patrulleros, incrementamos la seguridad en San Bernardo.

Para la comunidad sanbernardina y el Municipio, la seguridad es un tema de altísima prioridad. Nuestra administración se encuentra trabajando activamente para conseguir que San Bernardo se convierta en una comuna ordenada y con sus espacios públicos libres de peligros para la comunidad. Operativos mixtos, trabajo coordinado con Fiscalía y el aumento de las fiscalizaciones en sectores céntricos y periféricos de la comuna son parte de las medidas que hemos aplicado para combatir este flagelo. Durante los primeros seis meses de este 2023, hemos volcado todas nuestras fuerzas y recursos a una serie de proyectos que van en beneficio del fortalecimiento de los equipos de seguridad y orden de la comuna, así como de resolver problemas que por años han aquejado a vecinas y vecinos en los espacios públicos.

Adquisición de 10 nuevas camionetas para Seguridad Pública

Durante el mes de mayo recibimos diez nuevas camionetas full equipadas que se suman a los 13 vehículos que ya posee la Dirección de Seguridad Pública, llegando a tener un total de 23. La adquisición de estos nuevos móviles equivale a una inversión municipal de \$180 millones.



Luego de la entrega y puesta en marcha realizada el pasado 19 de mayo, estos nuevos móviles de seguridad ya se encuentran operativos para acudir a las emergencias de nuestras vecinas y vecinos. Así, se suman al intenso esfuerzo de incrementar de forma notable los patrullajes de los equipos de la Dirección en los barrios con más alto índice de delitos. Asimismo, se busca lograr un alza en los controles preventivos, junto a la rapidez con la que se acude a la denuncia de delitos.

Levantamiento de rucos

Plaza de Armas, rotonda Santa Marta y Francisco de Camargo son sectores que históricamente se han visto afectados por la aparición de rucos, refugios improvisados por personas que viven en situación de calle. Ante esto, y debido a que se han transformado en focos de delincuencia, inseguridad, drogadicción y prostitución, los equipos municipales se han encomendado a la tarea de levantar la mayor cantidad de ellos.

Con la ayuda de las Direcciones de Seguridad Pública; Medio Ambiente, Aseo y Ornato; y Desarrollo Comunitario, a la fecha se han retirado cerca de 30 instalaciones artesanales, encontrándose, entre ellas, las zonas antes mencionadas y las ubicadas al costado norte del Colegio Javiera Carrera, Los Suspiros con Eucaliptus, San José con Padre Hurtado y Francisco de Camargo con Antonio de Zapata.

La tarea continúa. La idea es llegar a más rincones de la



comuna y, de esa forma, reducir los espacios públicos que son mal utilizados con estos “albergues improvisados”.

Plan Calles sin Violencia

El Gobierno del Presidente Gabriel Boric, ante los altos índices delictivos que se han registrado en el país durante 2023, tomó la determinación de crear un plan de seguridad que vele por el trabajo colaborativo y efectivo de los agentes involucrados en este tema. Su nombre es Plan Calles sin Violencia y San Bernardo es parte de él, junto a otras 44 comunas de la Región Metropolitana. El objetivo de este proyecto es disminuir las cifras de delitos de alta connotación social y entregar más seguridad a la ciudadanía, junto a la eliminación de organizaciones criminales, disminuyendo su poder de fuego y económico.

Su funcionamiento será bajo tres ejes, con el fin de seguir una única línea de acción. El primero corresponde a la persecución penal efectiva por parte del Ministerio Público y los demás órganos y equipos involucrados. El segundo punto va dirigido a una actividad policial enfocada en un patrullaje efectivo, todo a cargo del personal policial y un grupo de respuesta ante homicidios. Y, finalmente, se apunta hacia la incorporación de un Fiscal especializado y preferente para infracciones e incivildades que involucra la fiscalización de armas, el control vehicular y rondas focalizadas con puntos de control policial.

Programa del Gobierno Regional: PROTEGER

El Gobierno Regional dio comienzo a la primera etapa

del Programa PROTEGER, iniciativa que tiene como objetivo brindar mayores herramientas tecnológicas y de protección a quienes realizan labores de seguridad ciudadana y combatir la delincuencia.

El proyecto, que cuenta con un presupuesto de más de mil millones de pesos y llegará a San Bernardo, incluirá cámaras corporales para el registro de operativos, chalecos y cascos antibalas, tablets, radios digitales portátiles y un kit de emergencia.

Nuevas luminarias

En línea con todos los esfuerzos realizados por la actual gestión en materia de seguridad, durante el mes de mayo el Concejo Municipal aprobó dos proyectos conjuntos financiados por el Programa de Mejoramiento Urbano y Equipamiento Comunal de la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo (Subdere), que incorporan 30 luminarias tipo corona a la comuna.

Quince de estos postes, que tienen una altura de 12 metros y cuentan con cinco focos cada uno, se ubicarán en Avenida Padre Hurtado, mientras que la otra mitad estará distribuida en diferentes áreas verdes de San Bernardo.

Sobre este avance en seguridad ciudadana, se espera poder llegar a más de 90 luminarias de este tipo en toda la comuna -que se conseguirán con una serie de fondos externos- con el fin de entregar mayor seguridad y seguir con nuestro trabajo de recuperación de los espacios públicos de nuestra ciudad. «



12 mil nuevas luminarias para establecimientos públicos

Ya decíamos que el trabajo en equipo tiene buenos rendimientos y, si extrapolamos el ejemplo de salud al sector educacional, estamos en condiciones de afirmar que más de 20 mil estudiantes de nuestra comuna van a ser beneficiadas y beneficiados con este tipo de vínculos colaborativos.

Esta vez, hablamos del contrato firmado por la Corporación Municipal de Educación y la empresa Enel X, que está orientado a generar el recambio del sistema de ilumina-

ción de nuestros establecimientos educacionales municipales.

Serán, en total, 12 mil nuevas luminarias con tecnología LED para 41 instituciones dependientes de la Dirección de Educación de la Corporación, entre ellas 30 Escuelas Básicas, ocho Liceos y tres Centros Educativos.

La ceremonia se realizó durante la visita de las autoridades de la empresa y de nuestra Municipalidad, encabezadas por el alcalde Christopher White, en el Liceo de Adultas y Adultos Pucará de Chena. «

Modernas ambulancias llegan a fortalecer la red de salud de nuestra comuna

Cuando se unen las instituciones, todo funciona mejor y la sociedad, en su conjunto, se potencia. Este es el mejor ejemplo, ya que gracias al trabajo conjunto entre el Gobierno Regional Metropolitano de Santiago y la Ilustre Municipalidad de San Bernardo, nuestra comuna recibió, durante el mes de mayo, **cuatro ambulancias nuevas.**

Estos vehículos sanitarios cuentan con tecnología de punta y se suman a los ya existentes en la comuna, dejando un total de siete vehículos disponibles. Uno de ellos, además, estará destinado exclusivamente para el traslado de personas heridas o enfermas en Lo Herrera.

Para hacer realidad esta ayuda, el Gobierno de Santiago invirtió 4 mil 500 millones de pesos en la compra de 69 ambulancias que fueron repartidas en 28 comunas. San Bernardo, por ser una comuna de extenso territorio, recibió la mayor cantidad de vehículos en todo Santiago.

El objetivo es poder mejorar nuestra capacidad de respuesta y entregar una mayor cobertura a la comuni-



dad que, actualmente, requiere de los servicios de los siete CESFAM, cuatro CECOSF, dos postas, cinco SAPU, un SAR y un COSAM, entre otros recintos de nuestra red. «



Las Cuentas Claras en un año de desafíos

La presentación de la Cuenta Pública 2022 se realizó la noche del jueves 27 de abril y forma parte de la obligación legal de rendir cuentas anualmente sobre el estado general del Municipio.

En una impecable ceremonia llevada a cabo en el Centro Municipal Canelo de Nos, el alcalde de la comuna, Christopher White Bahamondes, presentó los principales hitos de la gestión administrativa, financiera y de ejecución presupuestaria en su segundo año al mando de "la capital del folclore chileno".

Su discurso se enfocó tanto en los puntos positivos del 2022, como en los desafíos que se tuvieron que sortear. "¿Qué tipo de personas seríamos si no enfrentamos esas dificultades? ¿Puede despegar el avión si no tiene el viento en contra?", reflexionó en un comienzo.

"Ha sido un año complejo en varios aspectos, año que nos

ha recordado nuestra fragilidad como seres humanos y como Institución, pero que también ha sido una oportunidad para alentarnos y aprender que, de aquello que nos aqueja, es posible aprender, reflexionar, tomar decisiones y desde las soluciones volver a emprender el vuelo", profundizó.

Así, centrado en materia de seguridad, destacó la labor de la Dirección de Seguridad Pública y la Secretaría Comunal de Planificación, además de la Dirección de Inspecciones, que se encargó del control del comercio ilegal callejero y el retiro de vehículos abandonados en las calles.

Junto con ello, hizo especial énfasis en la actualización del "Plan Regulador Comunal de San Bernardo y la localidad de Lo Herrera", cuya última versión data del año 2006, y del estudio "Plan de Desarrollo Comunal" (PLADECO), instrumento clave en la planificación y gestión de la comuna.



**Mejorar la calidad de vida,
uno de los principales objetivos**

En cuanto a los avances para la comunidad durante el año 2022, se hizo referencia al anuncio de financiamiento de obras de alcantarillado y agua potable para la Villa Madrid Osorio; el inicio de mejoras en la Plaza Ángel Guarello; el comienzo de los estudios de diseño para los proyectos sanitarios para Santa Pamela, Rinconada de Chena, Camino La Vara, San Jorge, San Adolfo y Lo Herrera; entre otros.

En paralelo, se destacó el intenso trabajo desarrollado por la Oficina de la Mujer, que estuvo dirigido a empoderar a las mujeres de la comuna y en generar un espacio de confianza y liderazgo, a través de convenios con el Servicio Nacional de la Mujer y Equidad de Género. Todo esto, derivó en una serie de activations y programas que permitieron fortalecer y generar una red de apoyo multidisciplinaria. Asimismo, fueron creadas dos nuevas Oficinas: Derechos Humanos y Diversidad. Ambas tienen como objetivo dar visibilidad a estas temáticas en la discusión pública, en un trabajo conjunto con otras Oficinas, como Pueblos Originarios y Discapacidad.

Se crearon, también durante el 2022, la Dirección de Inspecciones, el Departamento de Fiscalía de la Dirección de Asesoría Jurídica y se modificaron las estructuras de la Dirección de Desarrollo Comunitario y de la Dirección de Medioambiente, Aseo y Ornato.

Otras iniciativas que se pusieron de relieve durante el informe anual fueron la entregas de subvenciones para organizaciones sociales; el mejoramiento de espacios



urbanos; la extensión de la Línea 2 del Metro de Santiago hasta la futura estación Hospital El Pino; las actividades ejecutadas por la Oficina de la Niñez y la Adolescencia y por la Oficina de la Juventud; además de diversas actividades recreativas en fechas festivas, entre otras.

Mirar de frente al conflicto

Para finalizar, el alcalde de la comuna evaluó la crisis financiera por la que están atravesando los sectores de salud y educación pública, ambas materias administradas por la Corporación Municipal, reconociendo que el conflicto se ha arrastrado durante años y que ha sido, actualmente, enfrentado en su fase más complicada.

Así, señaló que su primera preocupación fue “gestionar la solución a este conflicto

que afecta a nuestros equipos de salud y educación, quienes no han sido los culpables de estos infaustos sucesos y, muy por el contrario, destacó su genuina preocupación por estos relevantes temas”.

La Cuenta Pública 2022 está disponible íntegramente para las vecinas y vecinos de San Bernardo escaneando el siguiente código QR. <





Santiago 2023
Juegos PanAm | ParapanAm

Talento y pasión sanbernardina: Felipe Miranda y su camino a **los Juegos Panamericanos**

Octubre tendrá, este año, un sabor distinto. Será un mes especial, no solamente para quienes aman el deporte o para quienes viven en San Bernardo, también para todo el país: los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos llegan por primera vez a Chile. Santiago 2023, que tiene a nuestra comuna como una de sus sedes, es el evento deportivo más importante que ha

recibido el país -después del Mundial de 1962- y será el punto de encuentro de cientos y cientos de deportistas, de diversas disciplinas, provenientes de todo el continente.

Bajo ese marco, la selección chilena, conocida como Team Chile, competirá desde el 20 de octubre al 5 de noviembre en los Juegos Panamericanos. Por su parte, la selección de deportistas paralímpicos, el Team Para Chile,

Felipe es el chileno con más medallas en Juegos Panamericanos. Y es de San Bernardo

hará lo suyo en los Juegos Parapanamericanos entre el 17 y el 26 de noviembre.

Ilusión de oro

En general, cada deportista llega a una competencia con el objetivo de alcanzar el primer lugar y la medalla de oro o, por lo menos, situarse dentro de los tres mejores puestos. Para eso entrenan, se preparan durante años, superan sus marcas personales y se refugian en la esperanza de la máxima distinción.

Con esa disciplina, constancia y pasión, Felipe Miranda se ha convertido en uno de los deportistas más destacados de nuestro país. Es conocido, no sólo por ser dupla junto a su hermano Rodrigo en el Esquí Náutico, sino que por todos los logros que lo han llevado a convertirse, por ejemplo, en Campeón Mundial Adulto y en el chileno con más medallas en Juegos Panamericanos.

Esta vez, la competencia será en su propia casa: la Laguna Los Morros. “Yo encuentro maravilloso que San Bernardo pueda ser sede, que la gente pueda venir a ver este lindo deporte y saber que existe. Es un plus para el deporte y para Chile”, valoró.

Esta laguna artificial está ubicada en Camino Nos Los Morros y fue construida especialmente para la práctica del Esquí Náutico. Además, funciona como escuela deportiva y es dirigida por Felipe y su hermano Rodrigo.

En este lugar se desarrollará la competencia de Esquí Náutico, entre el 21 y el 24 de octubre, y Nado en Aguas Abiertas, el 29 del mismo mes. “Al final del día, lo más importante es que los Juegos se hagan de manera correcta, que la gente empiece a hacer más deporte y que la gente venga a apoyar, que haga sentir su localía”, reflexiona el deportista respecto de la competencia.

Optimismo y cautela

Dos sensaciones contrapuestas son las que invaden a Felipe. Por un lado, se muestra optimista enfrentando los comentarios y críticas en torno a la organización del megaevento: “yo creo en la gente que hay detrás de esto,

quienes están a cargo van a estar a la altura”. En cambio, respecto del posible rendimiento en la competencia, prefiere la prudencia antes que anticipar algún tipo de resultado. “Primero hay que llegar, hay que hacer la marca, estar dentro del equipo”, detalla.

En su mirada de deportista, considera que nuestro país cuenta con un lindo desafío para ver quién va a entrar a estos Juegos Panamericanos. “Tenemos la suerte de tener muchas y muchos deportistas con posibilidad de medalla. Para la Federación (de Esquí Náutico) es algo agradable, pero también complicado porque son sólo cuatro cupos y van a tener que elegir entre muchos deportistas de buen nivel”, complementa.

De todas maneras, hay algo de lo que sí está completamente seguro: Santiago 2023 marcará un hito en la historia deportiva de Chile. “Es muy relevante en la parte cultural y deportiva, en lo que va a ser el legado que van a dejar estos Juegos, como la infraestructura que va a permitir a las chilenas y chilenos poder practicar deporte”, aprecia.

Respecto de la trascendencia en la comunidad, especialmente en niñas, niños y adolescentes que buscan seguir su ejemplo en el deporte de alto rendimiento, Felipe recalca que es importante que persigan sus sueños, porque los sueños, como dice, están para cumplirse. “No depende de tener o no tener recursos, se trata de cuánto quieren ese sueño. Es motivarse, tratar de buscar la manera de poder lograrlo. Obviamente, a veces no es fácil, es un recorrido largo. Pero sí, todo sueño se puede cumplir y eso depende de cada uno. El deporte, además de salud, te da un estilo de vida, te enseña y te prepara en todo sentido”, explica.

¿Su último gran desafío?

Todo parece indicar que sí. De clasificar a Santiago 2023, “serían mis últimos Juegos Panamericanos como overallista -modalidad Overall o Combinada- porque me lleva mucho tiempo y también postergo a mi familia, que hoy día es mi prioridad. Mi idea es seguir haciendo sólo Saltos -otra de las modalidades del Esquí Náutico-. Me apasiona esa especialidad”, cerró. «



Servicios básicos de mejoras barriales:

Transformando los espacios y embelleciendo San Bernardo



A inicios de octubre de 2022, nuestros equipos de la Cuadrilla Municipal se movilizaron hasta Plaza Los Monumentos para comenzar lo que sería una de las primeras grandes remodelaciones que llevarían a cabo en la comuna.

Al poco tiempo, la plaza ya notaba cambios, tenía una nueva vida. Monumentos pintados y restaurados, soleras cambiadas, asientos reconstruidos y una nueva vibra que seguía siendo fiel a la esencia del histórico lugar ubicado en la intersección de Av. Colón con Av. Central.

Para mayo de 2023, la remodelación estaba totalmente acabada. "Siendo las 16:00 horas damos comienzo a la ceremonia de entrega de las obras realizadas en la Plaza Los Monumentos", anunciaba el presentador del evento que daba cierre a este extenso proceso. En éste, se encontraban presentes las vecinas y vecinos mayores de Villa Chena, principal comunidad que utiliza y disfruta de este bello espacio.

Los aplausos llenaron de gratitud este punto de reencuentro comunitario, que ahora cuenta con una segunda vida adquirida tras siete meses de arduo trabajo y esfuerzo de nuestro gran equipo municipal.

Plaza Los Monumentos, Estadio Municipal, jardines infanti-

les, pasos bajo nivel, establecimientos educacionales, intersección de calles y avenidas principales, comisarías, sedes sociales y espacios públicos son parte de los lugares que la Cuadrilla Municipal ha mejorado, reparado y recuperado.

Pero, ¿qué es este equipo? Corresponde a trabajadoras y trabajadores, en este caso perteneciente a la Secretaría Comunal de Planificación, que se hacen cargo de llevar a cabo diversas tareas y mejoras en diferentes lugares de la comuna -enfocados principalmente en el ámbito urbano- y de esta forma mejorar los barrios de San Bernardo.

A la fecha, nuestra Cuadrilla ha intervenido más de 80 lugares alrededor de la comuna, con el fin de dejarlos aptos para su utilización por medio de la instalación de reductores de velocidad, restauración de monumentos, pintura de muros, mejoramiento de la flora, arreglo de veredas y más.

Ante tanto éxito y demanda por parte de la comunidad, el Municipio decidió realizar la inversión directa de \$39 millones para la compra de dos camionetas que permitirán trasladar a los trabajadores y movilizar sus implementos de forma más rápida y segura a lo largo de la comuna. Con ellas, la preocupación principal es continuar mejorando los espacios y rincones de San Bernardo.»



familias podrán compostar sus residuos de manera sustentable

Durante los meses de mayo y junio, nuestro Municipio hizo entrega de las 100 vermicomposteras que fueron destinadas a vecinas y vecinos de las calles Padre Hurtado, Balmaceda, Condell y Concejala Sonia Prieto, quienes postularon durante el verano a través del sitio web y que fueron favorecidos.

Esta iniciativa piloto benefició a 100 vecinas y vecinos del sector y fue gestionada por la Dirección de Medio Ambiente, Aseo y Ornato del Municipio, en una alianza con la organización local Fundación Mingako, a cargo de la construcción de estos sistemas de compostaje.

¿Qué es una vermicompostera?

La vermicompostera es un recipiente cerrado donde se guardan los residuos orgánicos (cáscaras de frutas, verduras o de huevos, pan, entre otros) junto con lombrices. Éstas últimas se encargan de transformar ese material en vermicompost para ser utilizado como abono o fertilizante natural, con el fin de fortificar el proceso de crecimiento de plantas y árboles.

Los kits de las vermicomposteras, que se entregaron de

manera gratuita a las vecinas y vecinos, fueron construidos con palets y sus manillas con plástico reciclado. El conjunto incluye una vermicompostera, núcleo de lombrices, manual físico de uso y mantención y un balde de 4 litros.

Además, las personas que obtuvieron el beneficio recibieron una capacitación sobre cómo mantener y usar el compostaje, el cual gracias a nuestro aporte y el de Fundación Mingako podrán generar desde sus hogares.

¿Cómo se postuló a este proyecto?

Este piloto inició su convocatoria en el sector norte de nuestra comuna, donde se instó a la comunidad sanbernardina a postular mediante el sitio web sanbernardo.cl. Aquellos que cumplían con los requisitos y realizaron su postulación en línea en el periodo determinado, fueron contactados por el Departamento de Medio Ambiente una vez terminado el proceso.

Este tipo de proyectos se dan a conocer en los territorios y a través de nuestro sitio web, como también por nuestras redes sociales que les invitamos a seguir y no perderse de nada.◀

HONORABLE CONCEJO



Estamos viviendo en San Bernardo una profunda crisis en educación. Ésta tiene un componente histórico y también actual, debido a la inexplicable y nefasta gestión en la Corporación. Es lamentable todo lo sucedido, ya que, como profesor e hijo de profesora, duele lo que están viviendo los trabajadores de la educación. Por eso solidarizamos con sus movilizaciones y con cada una de sus demandas, porque nos parece que son totalmente justas, ya que el empleador tiene la obligación de cancelar las cotizaciones previsionales, descuentos variables y la totalidad de las remuneraciones. Hemos fiscalizado lo que nos permite la normativa, pero sobre todo, hemos insistido en que cualquier solución debe ser fruto de un acuerdo con los trabajadores, en un marco de total transparencia y dentro de la normativa laboral y educacional. Estamos totalmente disponibles para colaborar, pero seguimos a la espera de la presentación de un plan coherente y factible de realizar, que otorgue tranquilidad a los trabajadores y mejore las condiciones de infraestructura en nuestras escuelas y liceos. Un abrazo para todas las profesoras (es) y asistentes de la educación.

Roberto Antonio Soto Ferrada
Presidente de la Comisión de Cultura y Deportes



Vecinas y vecinos de San Bernardo, para nadie es desconocida la situación que enfrenta nuestra comuna respecto a la Corporación de Educación y Salud. Queremos que sepan que nuestra Concejalía está enfocada en aportar a destrabar esta situación y que hemos realizado gestiones abriendo espacios en instancias superiores que contribuyan a encontrar soluciones. Siempre estaremos de parte de las y los trabajadores, porque lo somos, pero también es una obligación hacerlo desde la responsabilidad, poniendo nuestra energía en aportar a encontrar la solución, eso es lo único que hoy nos urge. La tarea de ser Concejala siempre es compleja, pero nos llena de energía volcarnos a ustedes. El contacto permanente es nuestro alimento para los momentos difíciles que nos toca enfrentar.

Cristina Andrea Cofré Guerrero
Presidenta de la Comisión de Planificación y Vivienda



Han sido años de luchas individuales y colectivas. Hoy, nuestro trabajo es apoyar y unificar los esfuerzos para que cada niña, joven y adulta pueda lograr sus metas y sueños. A dos años de haber iniciado el camino de visibilizar y trabajar junto a las mujeres con la Comisión de Mujeres y Diversidades, nos alegra ver como se abren las puertas y mentes de nuestra comunidad y las instituciones. Nuestra meta es conseguir que las mujeres de nuestra comuna tengan igualdad de condiciones y libertades, además del respeto a nuestros derechos y de la eliminación de todas las violencias contra las mujeres. Tanto en la institución como en la calle seguiremos trabajando con enfoque de género.

Karina Soledad Leyton Espinoza
Presidenta de la Comisión de Mujeres y Diversidad



Estimados sanbernardinos, sólo dar las gracias a ustedes por seguir confiando en mí como Concejal. En estos dos años de trabajo, les comento que tenemos varios avances. Como presidente de la Comisión de Desarrollo Social y Fomento Productivo, les puedo informar que la Ordenanza N°27 Patente de Alcoholes fue trabajada y aprobada por el Concejo Municipal. Para la Ordenanza N°12 Feria Persa, hemos terminado de trabajar en conjunto con los 10 sindicatos, sólo falta la opinión de los socios para posteriormente pasarlo a Concejo Municipal. Además, en la Ordenanza N°19 Ferias Libres y Chacareros, estamos trabajando en la modificación y/o actualización, en conjunto a los sindicatos, dirigentes y funcionarios municipales, para lograr siempre el bienestar de la comunidad sanbernardina. Diariamente trabajamos para ayudar a nuestros vecinos, a quienes los invitamos a concurrir a nuestra oficina, para orientar, asesorar, informar y dar solución a las problemáticas de nuestra comuna, solucionando, en la medida que se pueda, los problemas diarios y cotidianos, logrando satisfacer en gran medida la demanda de documentos que nuestros vecinos y vecinas solicitan y necesitan para cualquier trámite municipal. Con mi trabajo como Concejal, espero seguir cumpliendo con todos los que confiaron en mí para poder ocupar este puesto, siempre pensando en engrandecer San Bernardo. LEONEL NAVARRO ORMEÑO, Tu Concejal Amigo.

Leonel Bernardo Navarro Ormeño
Presidente de la Comisión de Fomento Productivo



Queridos vecinos y vecinas, cómo no abordar un tema tan sensible desde mi Concejalía. Siendo la Concejala que lidera la "Comisión de Personas Mayores", hemos abarcado diferentes problemáticas que aquejan a nuestros vecinos mayores de San Bernardo, como lo es la falta de recursos para subsistir, con pensiones mínimas que no permiten tener un buen pasar en la vejez; la escasez de residencias estatales que permitan que, quienes no tienen redes de apoyo, vivan sus últimos años con dignidad, ya que muchos son afectados por temas de salud crónicos y falta de recursos. Les envío un mensaje esperanzador, transmitiendo que no bajaré los brazos para alzar la voz en beneficio y bienestar de nuestras queridas personas mayores, incentivando la creación de políticas públicas que permitan entregarles soluciones reales. Gracias por todo lo entregado a nuestra sociedad, cariños. Paola Collao, Concejala del Pueblo.

Paola Aracelli Collao Santelices
Presidenta de la Comisión de Personas Mayores



Durante el mes de mayo se conmemoró el Día del Patrimonio. En ese contexto, pudimos ver desplegado a equipos municipales, organizaciones sociales y el mundo privado invitando a la comunidad a hacerse parte de la historia del San Bernardo, pero ¿qué pasa el resto del año? En nuestra comuna tenemos una robusta historia que se manifiesta a través de sus edificios y monumentos, pero también, en vecinos y vecinas que dan vida a nuestro territorio. Por lo mismo, en el periodo que presidimos la Comisión de Cultura, generamos distintas instancias para avanzar en esta materia. Confiamos en que la Ilustre Municipalidad de San Bernardo seguirá fortaleciendo cada uno de los espacios destinados al realce de nuestra historia y cuidado del Patrimonio.

Romina Andrea Baeza Illanes
Presidenta de la Comisión de Educación



La salud mental, hoy en día, es una problemática a nivel nacional y comunal, de la cual ni un gobierno se ha preocupado de abordar de una manera eficiente y eficaz. No tenemos hospitales con capacidad y personal adecuado para recibir a pacientes psiquiátricos. La salud mental es muy costosa para ser tratada en el sistema privado y no todos tienen acceso a ello. Es por eso que, como comuna, debemos fortalecer los equipos de salud mental y el COSAM -que es sólo uno en San Bernardo-, abarcando la promoción y prevención en la atención primaria y, ojalá, fortaleciendo la atención secundaria en los pacientes agudos, tratando de proyectar, en un futuro no muy lejano, conformar más dispositivos de salud mental integral de atención primaria en otras localidades de la comuna, acercando este servicio a la comunidad, entregando un acceso oportuno y de calidad a todo quien lo necesite. Por una mejor salud mental para San Bernardo.

Marjorie Elena Del Pino Díaz
Presidenta de la Comisión de Salud



Queridos Vecinos, como educadora no puedo dejar de expresar mi profunda preocupación y descontento por lo que hemos vivido en nuestra comuna. Sabemos que la primera infancia es la etapa más relevante en el proceso de desarrollo de un ser humano. Es en este periodo donde se desarrollan habilidades, se transmiten valores y donde se adquieren aprendizajes fundamentales para la vida. Es por esto que debió ser prioridad de esta gestión, proteger y gestionar de manera responsable recursos materiales y humanos para avanzar en esta materia. Potenciar y no desarmar la unidad técnica en primera infancia. Trabajar colaborativamente con las áreas de deporte, cultura y prevención para impregnar en los pequeños y sus familias aspectos tan importantes que favorecen el sano desarrollo de los futuros hombres y mujeres San Bernardinos. Cuidar y valorar el trabajo de nuestras educadoras y técnicos para motivar y guiar con un equipo especializado la indispensable labor que realizan. Quisiera agradecer y manifestar mi respeto a todas y todos los que trabajan por la primera infancia en nuestra Comuna.

Mariela Andrea Araya Cuevas
Presidenta de la Comisión de Seguridad



Queridos vecinos y vecinas de San Bernardo, reciban todos ustedes un cordial saludo. Pronto a cumplir dos años de gestión, donde asumimos orgullosamente este hermoso mandato ciudadano, queremos reafirmar desde esta Concejalía el irrestricto compromiso que se nos encomendó. No son tiempos fáciles para nadie. Sin duda, los problemas que como sociedad afrontamos no dan tregua ni cuartel, pero con mayor razón debemos avanzar juntos en busca del camino sólido y democrático para conseguir nuestros objetivos. Por todo lo anterior, desde este espacio quiero manifestar con más fuerza que nunca mi compromiso con la ciudadanía sanbernardina respecto de mis obligaciones y la gestión necesaria para contribuir a fortalecer nuestra querida comuna.

Marcelo Patricio Sepúlveda Oyanedel
Presidente de la Comisión de Finanzas



Mi querido pueblito de San Bernardo, hoy quiero hacerte un reconocido homenaje. Tierra que viste nacer y crecer a tantos personajes de nuestra historia, empezando por nuestro fundador Domingo Eyzaguirre (9 de febrero de 1921). Albergaste a ex presidentes, como Emiliano Figueroa Larraín (1866-1931) y don Patricio Aylwin Azócar (1918-2016). Tuvimos escritores, poetas y dramaturgos, como Baldomero Lillo Figueroa (1867-1923); Miguel Magallanes Moure (1878-1924); y Romeo Murga Sierralta (1904-1925). También pintores, como los hermanos Víctor y Mario Solís, quienes realizaron la obra "La Última Cena", de la ex catedral, y las gigantografías pintadas para exhibir las películas del Cine Santiago, Cine Municipal y Santa Lucía de Santiago. Finalmente, el diseñador de billetes y monedas de la Casa de Moneda de Chile, don Guillermo Simpson, y nuestro querido co animador de Sábados Gigantes en los años 80, José Pizarro Álvarez, más conocido como Pepe Yeruba. Quedan personas por mencionar en mis líneas, pero quiero agradecer por ser una Sanbernardina nacida y criada en esta bella comuna. Cómo no sentirme orgullosa de pertenecer a esta tierra con tanta historia para contar a las próximas generaciones y que se perpetúen en el tiempo.

Marcela Cristina Novoa Sandoval
Presidenta de la Comisión de Medio Ambiente



Medio siglo de El Olivo: La Cuna Cultural de San Bernardo

Para San Bernardo, el barrio El Olivo es uno de los sectores que nutre de cultura, comercio e historia a toda la comuna. Fue creado entre los meses de marzo y abril de 1973 -poco tiempo antes de que las Fuerzas Armadas tomaran el poder del Estado a la fuerza- y en sus calles, paredes y rincones se escribe el esfuerzo, sufrimiento y logros colectivos de su existencia durante estos 50 años.

El 12 de mayo, desde las 17:30 horas, nos reencontramos con las vecinas y vecinos que viven en estas 96 hectáreas que corresponden a El Olivo. El lugar de reunión fue calle Francisco de Camargo -arteria que cruza gran parte de la población y aloja cada sábado a la icónica feria del sector- y en él celebramos el medio siglo de vida de este vecindario con el estreno de un documental sobre su historia.

La pieza audiovisual, que lleva por nombre "El Olivo Historia Social", nos relata la lucha y plasma el espíritu resiliente de la comunidad de dicho sector, todo en las mismas voces y testimonios de sus vecinas y vecinos. Con ella, nos subimos a un viaje a lo largo de la experiencia vivida por la comunidad desde 1973 hasta la fecha, recordándo-

nos la importancia de preservar y valorar la historia construida por generaciones anteriores, con el fin de formar un futuro prometedor.

La creación de la primera junta de vecinas y vecinos; la fundación de la Escuela José Abelardo Núñez; el surgimiento de los persas del 40 de Gran Avenida y Calderón de la Barca; la pavimentación de sus calles y veredas y la violencia sufrida por ser una comunidad de izquierda durante la Dictadura Militar, son parte de los hitos que "El Olivo Historia Social" nos cuenta en sus más de 15 minutos de duración.

Para quienes deseen revivir la historia de este emblemático barrio, les invitamos a ver el documental escaneando el siguiente código QR. «





Camiones Aljibe en Acción:

Vital fuente de vida al servicio de la comunidad

Imagina un escenario en el que el suministro de agua potable se interrumpe y las necesidades básicas de consumo de la población se ven amenazadas. En momentos como estos, nuestros camiones aljibe, magníficas bestias de metal, junto a los conductores se mantienen dispuestos a proveer ese preciado líquido tan vital que todas y todos necesitamos para sobrevivir. En San Bernardo, la Dirección de Operaciones es la encargada de pilotarlos y cumplir con su misión: llevar agua potable a aquellos sectores desprovistos de ella debido a cortes masivos en el suministro y en aquellos que tienen ausencia de éste; apoyar al Cuerpo de Bomberos en incendios cuando son solicitados y realizar el riego de caminos de tierra de nuestra comuna cuando son requeridos.

Camiones aljibe contra el fuego

Pero la labor de estos camiones va más allá y en tiempos de desastres los conductores se ponen en marcha para ir en apoyo contra el fuego. Ellos han sido testigos de batallas desafiantes en distintas zonas de nuestro país, ayudando a combatir incendios que amenazaron tanto a comunidades como a las áreas verdes. Uno de sus actos más memorables lo vivimos en pleno diciembre del año pasado cuando nos encontrábamos a sólo días de celebrar navidad y fue su intervención en la campaña de apoyo a la comuna de Viña del Mar, donde, además de abastecer de agua para combatir el voraz fuego que les afectó, nuestra solidaria comunidad se unió para entregar donaciones tan necesarias en esos difíciles momentos.

En esa ocasión, realizamos un despliegue sin igual con funcionarias y funcionarios municipales, quienes entregaron todo su esfuerzo para llevar las donaciones sanbernardinas al municipio de Viña del Mar.

No podemos olvidar también la tragedia que afectó al sur de Chile cuando los incendios forestales dejaron una huella de destrucción y dolor. En aquel momento, mientras estábamos viviendo nuestro 52º Festival Nacional de Folklore, el alcalde Christopher White inició la campaña "San Bernardo ayuda a Santa Juana", una iniciativa en la que nos sumamos a la Asociación Chilena de Municipalidades (ACHM) para enviar nuestros camiones aljibe junto a sus conductores a las regiones de Ñuble y Biobío, brindando apoyo y esperanza a quienes más lo necesitaban.

Estos imprescindibles camiones aljibe desempeñan un papel esencial en términos de salud y seguridad para toda la comunidad sanbernardina. Sin embargo, también es fundamental reconocer su labor cuando otras comunas de nuestro país se encuentran en apuros, extendiendo su mano solidaria en momentos de necesidad.

Si después de conocer todo esto te encuentras en la situación de requerir los servicios de nuestros camiones aljibe para tu sector, no dudes en dirigirte a nuestra Dirección de Desarrollo Comunitario, ubicada en Eyzaguirre N° 702. Allí podrás solicitar un informe social para poder hacer solicitud de esta invaluable ayuda.

Que la historia de estos camiones aljibe continúe escribiendo páginas de solidaridad y apoyo en beneficio de la comunidad. «

Nueva Ordenanza Municipal

Para la promoción de los derechos de las personas mayores

Aprobada en diciembre de 2022



EN SAN BERNARDO
RESPECTAMOS
LOS DERECHOS
DE LAS PERSONAS
MAYORES



- ◆ Promueve y garantiza sus derechos humanos y bienestar.
- ◆ Reconoce su aporte a la comuna.
- ◆ Mejora su calidad de vida.
- ◆ Contribuye a la conformación de políticas públicas de envejecimiento digno y positivo.
- ◆ Fortalece el trato adecuado al momento de recibir atenciones y prestaciones públicas y privadas.
- ◆ Previene el maltrato.
- ◆ Capacita a funcionarios en el fortalecimiento de escucha activa, paciencia y empatía hacia las personas mayores.
- ◆ Potencia el reconocimiento, promoción y ejercicios de sus derechos.
- ◆ Brinda Asesoría jurídica.



PALABRAS CRUZADAS

Descubre palabras y lugares de San Bernardo

Ñ M K I Q O E O L O J X E N Q C A Q V U
 M E U A S A A Z Z U U P M Y X T R A T E
 A S S J U Y U A F P S H N Q C J U U B K
 E O U T I P Y H T L D E Y Q R U T E R U
 S R Ñ E A U A M Y O C R V Y E Ñ L I V E
 T R M O G C L N K T N O K O S G U G S J
 R O E M C A I Ñ E P T L A R U O C T A V
 A M N O R R I O H H X K E G Y V A K M X
 N S J L A A A J N Ñ C L G E Z D L T R O
 Z O G P P D S L D S Z O U N I A E O A C
 A L O L E E S R A C A F R O F F D V E A
 E A O E R C Z O N C M N M R Y T A I D T
 I N I O G H R R N I U U B R E U S L A E
 T U D R O E Q A M I N E H E K C A O Z D
 D G A R L N U U U I U G C C R O C L A R
 O A Ñ E A A U E C E L Ñ H A M N N E L A
 N L U C F Q S I A V M H U B S U A T P L
 O V I T R O P E D I L O P O O M Z R U N
 R I B E R A R I O M A I P O N Y I E D I
 O H F E L O G K T I A U T U E E L L M O

CASA DE LA CULTURA
 CATEDRAL
 CERRO CHENA
 CERRO EL PLOMO
 CERRO NEGRO

CUECAS MIL
 EL OLIVO
 ESTACION SAN BERNARDO
 ESTADIO MUNICIPAL
 FOLKLORE
 LAGUNA LOS MORROS

MAESTRANZA
 NOS
 PLAZA DE ARMAS
 POLIDEPORTIVO
 PUCARA DE CHENA
 RIBERA RIO MAIPO

ENTRETE

Las 10 diferencias



Catedral/Maestranza/Cerro Chena/Pelo mujer en bicicleta/Falta pata a perro
 -Zapatillas skater/Mascarla/Mascara/Arbol/Arbusto
 -Catedral/Maestranza/Cerro Chena/Pelo mujer en bicicleta/Arbol/Arbusto



¡Con-sentida ceremonia celebramos los 30 años de Cuecas Mil!

Ni la lluvia ni el frío de la mañana detuvo la celebración del 30º aniversario de Cuecas Mil en San Bernardo, la capital folklórica del país. La esperada celebración -que fue postergada debido a la pandemia- finalmente se realizó el sábado 29 de abril en el anfiteatro del Complejo Deportivo Alcalde Luis Navarro Avilés. Cuando el reloj marcó las 11 de la mañana, el grupo Altamar estaba listo en el escenario. Se despejó la pista de baile para comenzar, con los primeros valientes, el conteo de cuecas, cuyo marcador debía llegar a mil con reconocidas canciones como, "La Consentida", "Adiós Santiago Querido" y más. De aquella primera patita participaron las principales autoridades de San Bernardo, encabezadas por el alcalde Christopher White Bahamondes.

Mil cuecas en dos días y una noche

Esta fiesta tradicional de nuestra comuna, comenzó pese a la incertidumbre de muchos. Ni la intensa lluvia, que desde la noche anterior golpeaba los techos de los hogares sanbernardininos, logró detener la celebración.

Con sacos de arena rodeando el Anfiteatro Municipal -para evitar que el agua se adueñara del lugar- comenzaron a sonar los primeros temas y, con estos ritmos, se presentaron las cuequeras y cuequeros.

Cerca de 120 agrupaciones pisaron el escenario, una tras otra, sin descanso y, con el contador en mano, comenzaron a tocar sus instrumentos. Muchos de estos artistas, incluso, viajaron desde los extremos del país para presentarse en el encuentro cuequero más grande de Chile. De Arica a Punta Arenas, visitantes y folkloristas

se instalaron en San Bernardo para vivir la experiencia que en total sumó 32 horas de baile ininterrumpido. Empanadas, anticuchos, arrollados y una que otra chicha y terremoto, ayudaron a las y los asistentes a olvidar el frío de la noche, momento donde se llenó por completo la pista. El barro provocado por los chubascos parecía hacer más fuerte los zapateos.

Al amanecer del domingo 30 de abril, el marcador llegó a la mitad de la meta, pero eso no redujo los ánimos. Por el contrario, nuevas vecinas y vecinos se animaron a llegar hasta el recinto municipal para sumarse. Cabe destacar que, alrededor del evento, decenas de emprendedores pudieron ofrecer sus productos, en una feria tan diversa que se podían encontrar artesanías, textiles, accesorios, joyería, pastelería y mucho más en el mismo lugar.

En este encuentro nadie se quedó fuera porque aquellos que no pudieron asistir tuvieron la dicha de disfrutar de las presentaciones desde sus hogares a través de la transmisión en línea en nuestro canal de Youtube San Bernardo TV.

Finalmente, a las 8 de la noche con 18 minutos, el marcador dibujó el número 1000 bajo la presentación de Rey de Copas. Los pañuelos se elevaron en el aire dando vueltas y, con esto, se dio fin a la celebración. Entre abrazos, aplausos y gritos, se escuchó "ahí están, Cuecas Mil en San Bernardo", 30 mil cuecas que se han bailado en nuestra comuna.

Y porque los gritos no pararon, y nuestra gente "todo consigue", el evento no acabó sin antes tocar la última cueca de los picaos, que demuestra que nunca es suficiente cueca para la capital del folklore. «



414 nuevas cámaras de seguridad para San Bernardo: **Consejo Regional aprueba de forma unánime moderno sistema de televigilancia**



Momento exacto donde el Consejo Regional Metropolitano aprueba de forma unánime las mejores en seguridad para San Bernardo

Seguimos sumando proyectos que nos permitirán avanzar en nuestra lucha contra la delincuencia. En esta oportunidad, durante junio, recibimos la gran noticia de que el Consejo Regional Metropolitano aprobó de manera unánime el proyecto que crea un moderno sistema de vigilancia que contempla la adquisición de 414 cámaras de seguridad para San Bernardo.

La iniciativa significa una inversión de más de 3 mil millones de pesos, lo que se traduce en la ampliación de nuestra sala de monitoreo, el montaje de una sala espejo, y la generación de un sistema de redes de comunicación inalámbrica. Dentro de las 414 cámaras, 115 son tipo domo, 230 fijas, 30

de lectura de placa patente, 19 para nuestros vehículos de seguridad y 10 de reconocimiento facial, avanzando -de esta forma- en el continuo combate contra la delincuencia. El impacto positivo será notable, ya que se triplicará el área de cobertura actual, permitiendo reaccionar de manera más rápida y oportuna ante los delitos o emergencias que puedan suscitarse.

A la importante instancia, acudieron vecinas y vecinos de los sectores de El Olivo, Lo Herrera, Maestranza, Santa Marta y otros, todos liderados por el alcalde Christopher White Bahamondes, que expresó su gratitud al Consejo Regional Metropolitano por respaldar de manera unánime el proyecto. «